



HOWARD
LEIGHT 
by SPERIAN

Bilsom Technology

DONNÉES GÉNÉRALES**Division :** Protection de la Tête**Famille de Produit :** Protection Auditive**Gamme :** Bouchons d'Oreille**Ligne :** Bouchons d'Oreille à Usage Unique**Ancienne marque :** BILSOM**Pays**

France

Secteurs d'activité :

Agriculture • Environnement ATEX • Bâtiment et Construction • Industries Chimiques • Energie ou Electricité • Sapeurs-pompiers • Pêche • Industries Alimentaires • Fonderie • Industries du Verre • Espaces Verts • Nettoyage industriel • Industrie sidérurgique • Logistique • Maintenance • Pétrochimie • Services • Télécommunications • Industries textiles • Services Publics • Soudure • Industries du Bois • Construction Navale • Industrie • Administration

Utilisation du produit :

Bouchons d'oreille à usage unique, avec cordelette

AVANTAGES PRODUIT**Caractéristiques :****MOUSSE POLYURÉTHANE**

La mousse souple offre un excellent confort lors d'un usage prolongé et une performance optimale.

PELLICULE LISSE, RÉSISTANT A LA POUSSIÈRE

Empêche la poussière ou autres substances, de s'accumuler sur le bouchon ou d'entrer dans le canal auditif.

Avantages :

Les bouchons d'oreille de la Série Bilsom 300 sont parfaits pour les travailleurs devant se protéger du bruit et exigeant une protection et un confort optimaux. Les bouchons d'oreille polyuréthane de la Série Bilsom 300 sont les plus utilisés en Europe car ils offrent une protection du bruit supérieure.

DESCRIPTIF TECHNIQUE

SNR (dB) :
33

H (dB) :
32

M (dB) :
29

L (dB) :
29

Taux d'atténuation :

Frequency (Hz) Frequenz (Hz) Fréquence (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation (dB) Mittlere Dämmung (dB) Atténuation moyenne (dB)	28.4	37.3	37.9	39.1	36.0	34.6	42.5	46.4
Standard Deviation (dB) Standardabweichung (dB) Déviation standard (dB)	6.4	9.0	9.2	9.7	7.9	4.6	4.9	4.7
Assumed Protection (dB) Angenommener (dB) Protection supposée (dB)	22.0	28.3	28.7	29.4	28.1	30.0	37.6	41.8

Taille :
Taille Standard

Forme :
Cylindre

Couleur :
Jaune et blanc

Avec cordelette : Yes

Poids (gr) :
0,48

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Cycle de Vie :
Les bouchons d'oreille doivent être jetés et remplacés après chaque utilisation.

Information sur le stockage :
Après leur utilisation, tous les bouchons doivent être rangés dans une boîte afin de les protéger de la poussière, de la graisse et de tout autre contaminant.

Instructions d'entretien :
Les bouchons jetables sont fabriqués en TPE (élastomères thermoplastiques) ou en mousse polyuréthane. Il est déconseillé de les laver ou de les nettoyer. Ces bouchons doivent être jetés et remplacés après chaque utilisation. Une humidité excessive réduit l'atténuation du bruit et les propriétés de la mousse, pouvant ainsi entraîner une mauvaise adhérence.

Numéro de la notice d'utilisation :
PPB03069 Rev. 1.0

Code EAN :
7312553041106

CERTIFICATION ET CONFORMITÉ

Catégorie d'EPI* CE : Classe 2

Normes :
EN 352-2:2002

Directives Européennes :
89/686/CEE

Assurance Qualité :
ISO 9001 / 2000

Numéro de Certification CE :
981047

Numéro d'Attestation CE :
9404815

Laboratoire :
B.G.I.A.

*EPI : Equipements de Protection Individuelle

DECLARATION DE CONFORMITE CE

The manufacturer or its legal representative supplier settled in the European Community:

Howard Leight by Sperian

Déclare que l'Equipement de Protection Individuelle décrit ci-dessous est conforme aux dispositions de la Directive Européenne 89/686/CEE ::

Désignation: Bouchons d'oreille en mousse Bilsom 304L (Avec Cordelette)

Référence: 1000106

Norme(s): EN 352-2:2002

Cet EPI fait l'objet de l'attestation CE type ci-dessus ::

9404815

Délivré par :

B.G.I.A.

Alte Heerstrasse 111

53754 Stankt Augustin

Germany

Fait à Allemagne, le 06/15/1994

par:

Division: Protection de la Tête



Bescheinigung
Nr. **BGIA 941057**
vom **29.08.2008**

Institut für Arbeitsschutz der
Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung
Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT

EG-Baumusterprüfbescheinigung

Name und Anschrift des
Bescheinigungsinhabers:
(Auftraggeber) Sperian Hearing Protection LLC
7828 Waterville Road
USA-CA 92154 San Diego

Name und Anschrift des
Herstellers: Bilsom 303 Small/Large:
Sperian Hearing Protection LLC
7828 Waterville Road
USA-CA 92154 San Diego

Bilsom 304 Small/Large:
Howard Leight De Mexico S.A. de C.V.
Blvd. Insurgentes No. 20551
Tijuana, Baja California, 22244 Mexico

Produktbezeichnung: Gehörschutzstöpsel

Typ: Bilsom 303 Small/Large und Bilsom 304 Small/Large (mit Verbindungsschnur)

Bestimmungsgemäße
Verwendung: Vor Gebrauch zu formender Einmal-Gehörschutzstöpsel / Persönliche Schutzausrüstung
nach Art. 8 (2) der EG-Richtlinie 89/686/EWG (Kategorie II)

Prüfgrundlage: - Grundlegende Anforderungen für Gesundheitsschutz und
Sicherheit nach Anhang II der EG-Richtlinie 89/686/EWG
- EN 352-2:2002
- EN 13819-1:2002
- EN 13819-2:2002

Zugehöriger Prüfbericht: 200723459 vom 29.08.2008 und
9404815 vom 15.06.1994

Bemerkungen: Dieses Zertifikat ersetzt das Zertifikat mit der gleichen Nummer ausgestellt am 15.06.1994.

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG (**Persönliche Schutzausrüstungen**), geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die Prüf- und Zertifizierungsordnung vom April 2004.


.....
Leiter der Prüf- und Zertifizierungsstelle
(Dr. Peter Paszkiewicz)


.....
Fachzertifiziererin
(Dr. rer. nat. Sandra Dantscher)

European notified body
Identification number 0121

BGIA



Certificate
No. **BGIA 941057**
Date of issue: **2008-08-29**

Institut für Arbeitsschutz der
Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung
Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT

Translation

In any case, the
German original shall
prevail

EC-Type Test Certificate

Name and address of the
holder of the certificate:
(customer) Sperian Hearing Protection LLC
7828 Waterville Road
USA-CA 92154 San Diego

Name and address of the
manufacturer: Bilsom 303 Small/Large:
Sperian Hearing Protection LLC
7828 Waterville Road
USA-CA 92154 San Diego

Bilsom 304 Small/Large:
Howard Leight De Mexico S.A. de C.V.
Blvd. Insurgentes No. 20551
Tijuana, Baja California, 22244 Mexico

Product designation: Ear-plug

Type: Bilsom 303 Small/Large and Bilsom 304 Small/Large (corded)

Intended purpose: Shape before use ear-plug (disposable) / personal protective equipment according to
article 8 (2) of the EC-directive 89/686/EEC (category II)

Testing based on: - Basic requirements for health and safety in accordance with Annex II of the EC-
directive 89/686/EEC
- EN 352-2:2002
- EN 13819-1:2002
- EN 13819-2:2002

Test report: 200723459 as of 2008-08-29 and
9404815 as of 1994-06-15

Remarks: This certificate replaces the certificate issued with the same number as of 1994-06-15.

The type tested complies with the provisions laid down in the directive 89/686/EEC (Personal Protective
Equipment), amended by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC und 96/58/EC.

Further conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification of April 2004.

n/p 
Head of testing and certification body
(Dr. Peter Paszkiewicz)


Certification officer
(Dr. rer. nat. Sandra Dantscher)

Postal address: • 53757 Sankt Augustin • Office: Alte Heerstraße 111 • 53757 Sankt Augustin
Phone: +49 (0) 2241 231-02 • Fax: +49 (0) 2241 231-2234 • E-Mail bgia@dguv.de • www.dguv.de/bgia